

Brusel 4. dubna 2018
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2013/0103 (COD)

5700/18
ADD 1

WTO 11
ANTIDUMPING 1
COMER 10
CODEC 106

NÁVRH ODŮVODNĚNÍ RADY

Předmět: Postoj Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1036 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie, a nařízení (EU) 2016/1037 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie
– návrh odůvodnění Rady

I. ÚVOD

1. Dne 11. dubna 2013 předložila Komise Radě a Parlamentu výše uvedený návrh týkající se modernizace nástrojů na ochranu obchodu, jímž se mění aktuálně platné antidumpingové nařízení a antisubvenční nařízení (dále jen „modernizace nástrojů na ochranu obchodu“).¹
2. Evropský parlament přijal stanovisko v prvním čtení na plenárním zasedání dne 16. dubna 2014.²
3. Na zasedání dne 13. prosince 2016 dosáhl Výbor stálých zástupců dohody ohledně mandátu předsednictví k zahájení jednání s Evropským parlamentem za účelem dosažení dohody na začátku druhého čtení.³
4. Na základě výše uvedených skutečností se během maltského a estonského předsednictví v roce 2017 konalo osm jednání trialogu, konkrétně ve dnech 21. března, 27. dubna, 31. května, 13. června, 18. října, 7. a 23. listopadu a 5. prosince.
5. Na posledním jednání trialogu dne 5. prosince 2017 bylo s Parlamentem dosaženo předběžné kompromisní dohody na znění návrhu nařízení o modernizaci nástrojů na ochranu obchodu.
6. Pracovní skupina pro obchodní otázky vyjádřila dne 15. prosince 2017 kompromisnímu znění, jehož bylo s Evropským parlamentem dosaženo, velmi širokou podporu.
7. Na zasedání dne 20. prosince 2017 Výbor stálých zástupců následně provedl rozbor konečného kompromisního znění za účelem dosažení dohody.⁴
8. Výbor pro mezinárodní obchod Evropského parlamentu (INTA) o uvedené politické dohodě, jež odrážela výsledek jednání, hlasoval dne 23. ledna 2018 a převážnou většinou hlasů ji schválil.⁵

¹ Dokumenty 8495/13 + ADD 1-2.

² Dokument PE T7-0420/2014.

³ Dokument 15466/16.

⁴ Dokument 15530/17.

⁵ Dokument PE 616.540.

Dopisem ze dne 30. ledna 2018 informoval předseda Výboru pro mezinárodní obchod Evropského parlamentu předsedu Výboru stálých zástupců, že pokud Rada formálně předloží Evropskému parlamentu svůj postoj v prvním čtení v dohodnutém znění, doporučí plenárnímu zasedání, aby byl postoj Rady přijat ve druhém čtení Parlamentu beze změn, s výhradou ověření ze strany právníků-lingvistů⁶.

9. Dne 7. února 2018 Výbor stálých zástupců potvrdil konečné kompromisní znění za účelem dosažení dohody⁷.

II. ÚVOD

11. Cílem návrhu bylo aktualizovat a modernizovat nástroje EU na ochranu obchodu, které nebyly zásadním způsobem revidovány od dokončení uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání v roce 1995, tak aby účinněji a účelněji podporovaly hospodářské subjekty EU.

III. ANALÝZA POSTOJE RADY V PRVNÍM ČTENÍ

A. Obecně

12. Uvedené nařízení dosahuje zlepšení u řady otázek, které jsou pro hospodářské subjekty důležité, jako například: větší transparentnost řízení, lepší přístup malých a středních podniků k informacím, posílená úloha úředníka pro slyšení a asistenční služby pro malé a střední podniky pověřené novým úkolem poskytování poradenství při řízení o šetření, opatření proti obcházení, konsolidace stávajících postupů atd.

Tato vylepšení zvýší předvídatelnost nástrojů na ochranu obchodu a poskytnou praktická řešení pro reálné problémy, s nimiž se zainteresované subjekty z EU při používání těchto nástrojů potýkají.

⁶ Dokument PE 616.821.

⁷ Dokument 5810/18.

B. Konkrétní prvky – otázky vyvolávající největší polemiku

Pravidlo nižšího cla (LDR)

13. Velké obavy u Rady vzbuzovala ustanovení týkající se navrhovaného neuplatňování pravidla nižšího cla v případě narušení trhu se surovinami. Kompromis, jehož oba spolunormotvůrci během konečného trialogu dosáhli, umožňuje neuplatňování pravidla nižšího cla v jasně vymezených situacích:
- narušení trhu se surovinami představující více než 17 % výrobních nákladů u jednotlivých surovin (jednotný práh);
 - narušení trhu se surovinami, jak je vymezuje seznam OECD, avšak s možností tento seznam aktualizovat prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci za účelem jeho uvedení do souladu s budoucími úvahami OECD;
 - v případě dumpingu bude muset Komise dojít k jednoznačnému závěru, že neuplatnění pravidla nižšího cla je v zájmu Unie („pozitivní analýza zájmu Unie“).
14. Pokud jde o minimální cílový zisk (který představuje míru ziskovosti potřebnou k pokrytí celkových nákladů a investic, výzkumu a vývoje a inovací), Rada přijala minimální míru 6 %.
15. Při stanovování rozpětí pro odstranění újmy budou zohledňovány sociální a environmentální normy. Kromě toho bude existovat možnost zohlednit budoucí náklady vyplývající z provádění těchto norem, jsou-li tyto náklady jasně předvídatelné a objektivně vyčíslitelné. Jedná se novinku, kterou prosadil Evropský parlament, nicméně Rada zajistila, že nebude docházet k dvojímu započítávání nákladů a že náklady budou náležitě odůvodněné⁸.
16. Pokud jde o antisubvenční nástroj, pravidlo nižšího cla již není možné uplatňovat.

⁸ Dohoda zahrnuje i další ustanovení ve vztahu k sociálním a environmentálním aspektům, které však nesouvisejí s pravidlem nižšího cla, a to v oblastech cenových závazků, prozatímních přezkumů a každoroční zprávy Komise.

Poskytování předběžných informací

17. Bylo dohodnuto třítýdenní období poskytování předběžných informací v kombinaci s třemi dalšími záchrannými sítěmi, jež budou řešit potenciální rizika hromadění zásob: širší využívání celní evidence dovozu, přepracovaný způsob sběru a sdělování statistik a rozpětí pro dodatečnou újmu, které se bude připočítávat ke konečnému clu za účelem kompenzace případných zásob nahromaděných během období poskytování předběžných informací.
18. Navíc bylo dohodnuto ustanovení o přezkumu délky období poskytování předběžných informací. Komise za dva roky po vstupu nařízení v platnost posoudí, nakolik byly uvedené tři záchranné sítě účinné při řešení otázky hromadění zásob. S ohledem na toto posouzení by Komise měla prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci navrhnout:
- zkrácení období poskytování předběžných informací na dva týdny, pokud došlo k podstatnému nárůstu dovozu, který Komise nebyla schopna vyřešit;
 - prodloužení období poskytování předběžných informací na čtyři týdny s cílem zvýšit předvídatelnost pro hospodářské subjekty Unie, pokud k podstatnému nárůstu dovozu nedošlo nebo pokud Komise tento nárůst byla schopna vyřešit.

Kontinentální šelf a výlučná ekonomická zóna

19. V průběhu jednání s Parlamentem a Komisí Rada dále přijala zavedení zmocňovacího ustanovení, jež umožňuje rozšířit opatření na kontinentální šelf a výlučnou ekonomickou zónu prostřednictvím budoucího prováděcího aktu. Rada zajistila, že celní orgány budou mít dostatek času na prověření dané záležitosti.

Vrácení cla

20. Evropský parlament souhlasil s postojem Rady a Komise, že možnost vrácení cla hospodářským subjektům by měla zůstat zachována. Dojde-li ke zrušení opatření, bude clo vybrané nad rámec během přezkumu před pozbytím platnosti dovozcům vráceno. Tato zásada byla plně v souladu s mandátem Rady.

Odborové svazy

21. Rada přijala Parlamentem navrženou změnu, aby mohly podněty společně s výrobním odvětvím podávat i odborové svazy. Budou mít rovněž možnost podpořit podněty podané výrobním odvětvím.

Odborové svazy se stávají „zúčastněnými stranami“ řízení. Rada již úlohu odborových svazů při ochraně obchodu akceptovala v souvisejícím předpisu týkajícím se nové antidumpingové metodiky⁹, kterým byly pozměněny tytéž právní akty.

Doba trvání šetření

22. Doba, po kterou jsou uložena předběžná opatření, bude činit „obvykle 7 měsíců, avšak nejdéle 8 měsíců“. Konečné clo bude muset být uloženo do 14 měsíců. Evropský parlament přijal mandát Rady.

⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2017/2321 ze dne 12. prosince 2017, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1036 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie, a nařízení (EU) 2016/1037 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie, Úř. věst. L 338, 19.12.2017.

IV. ZÁVĚR

23. Postoj Rady v prvním čtení odráží kompromisní dohodu, které bylo za podpory Komise dosaženo při jednáních mezi Radou a Evropským parlamentem.

Rada se domnívá, že její postoj představuje vyvážený balíček a že nové nařízení po přijetí zavede do praxe modernizované nástroje EU na ochranu obchodu, které jsou účinné a předvídatelné při překonávání problémů globálního obchodu.
